

189406

189406



MEMORIA DESCRIPTIVA
que se acompaña a la solicitud de una
PATENTE DE INVENCION
por VEINTE AÑOS en ESPAÑA a favor de

la Sociedad llamada : "LE MOULIN-LEGUMES"
Manufacture d'Emboutissage de Bagnolet
(M.E.B.) Anciens Etablissements MANTELET
& BOUCHER S.A., de nacionalidad francesa,
domiciliada en 11, Rue Jules Ferry en
BAGNOLET. Seine. FRANCIA.

s o b r e

"PERFORACIONES A LOS PASADIZOS PARA
LEGUMBRES"



5

Es bien conocido que los pasadores para legumbres, se componen en general de un recipiente provisto de un fondo perforado formando tamiz por cuyo centro pasa el eje de una manivela solidaria de un órgano de compresión del género helicoidal en el que una generatriz se mantiene elasticamente en contacto con el tamiz.

10

Los actuales pasadores para legumbres se subdividen en dos grupos : uno de ellos, el mas antiguo, comprende todos los pasadores-legumbres, cuyo eje solidario del órgano de compresión atraviesa una barreta rigida destinada a fijarse diametralmente de manera amovible en la parte superior del recipiente haciendo función de soporte, el otro grupo, desprovisto de barreta.

15

Esta barreta, sobre la que se apoya un resorte en espiral de pequeña sección, ensartado en el eje, empujando el órgano de compresión contra el tamiz, está generalmente constituida de plancha recortada y forjada, provista de nervuras de refuerzo con el fin de darle mayor rigidez. Tiene un sistema de fijación asegurando su montaje amovible y rápido en el recipiente, siendo generalmente solidaria de una persiana dirigida de alto a bajo paralelamente al eje en una mitad del recipiente de manera a impedir que los alimentos den vueltas con el órgano de compresión pudiendo igualmente ésta persiana montarse dando vueltas alrededor del eje central y encajada contra un tope que se halla en la barreta.

20

25

30

En el segundo grupo de pasadores para legumbres, el tamiz lleva debajo de su cara inferior un cubo de capacidad suficiente para mantener centrado el eje de la manivela, mientras que la extremidad con rosca de este último recibe por atornillado una tuerca con interposición de un resorte en espiral de pequeña sección asegurando el contacto



elástico del órgano de compresión con el tamiz.

35

40

45

En estos dos grupos de aparatos, el resorte, constituido de alambre de acero de pequeña sección, pierde rápidamente su elasticidad y deja de llenar de manera satisfactoria el papel para el cual fué inicialmente concebido, y en general sin que el utilizador se dé cuenta de ello. En los aparatos con barreta, tal como actualmente se construyen, es imposible substituir el resorte que se halla prisionero entre la barreta y el tope dispuesto en el eje central y el rendimiento del pasador-legumbres disminuye rápidamente. En aquellos aparatos que no existe barreta, esta substitución o reemplazamiento puede hacerse fácilmente, pero al usarse rápidamente la rosca, la tuerca se pierde.

Los actuales aparatos de barreta presentan además, los inconvenientes siguientes :

50

1º) la barreta, tal como ha sido definida mas arriba es de un precio de coste relativamente elevado, no tan solo en razón de la primera matéria empleada para su fabricación, sino tambien debido a la propia fabricación;

55

2º) el conjunto formado por el órgano de compresión con su manivela, el resorte, la barreta con nervuras y sus elementos de fijación, y la persiana, es voluminoso limpiándose difícilmente;

60

3º) la persiana o placa dirigida de alto a bajo en una mitad del recipiente realiza solamente un cizallado de los alimentos por cada vuelta de manivela;

65

4º) la barreta que actúa siempre como segundo soporte, para el eje del órgano de compresión, y que debido a ello debería necesariamente reforzarse al paso de dicho eje, se halla precisamente debilitada por el agujero practicado en su parte mediana. Es pues necesario, ya sea emplear un espesor de plancha mayor, ya sea reforzarla mediante nervuras, lo que hace aumentar su peso en el primer caso, y, siempre el precio de coste.



70

75

80

85

90

95

100

Los perfeccionamientos objetos del presente invento obvian estos inconvenientes diversos. Dichos perfeccionamientos que conciernen a los pasadores para legumbres provistos de una barreta transversal atravesada en su centro por el eje de la manivela y destinada a fijarse de manera amovible por sus extremidades en dos puntos diametralmente opuestos de la pared del recipiente, se caracterizan por el hecho de que la barreta está constituida de materia elástica mientras que el eje de la manivela está provisto de un saliente o espaldón destinado a cooperar con la parte mediana de la barreta y situada, en posición de funcionamiento, encima de los puntos de fijación de las extremidades en el recipiente, de manera a mantener éste bajo tensión y a empujar elásticamente el órgano de compresión contra el tamíz.

Esta disposición permite suprimir el resorte espiral habitualmente ensartado en el eje de la manivela, así como todos los inconvenientes debidos al mismo y entre estos últimos, la disminución de elasticidad durante su empleo.

El presente invento tiene igualmente por objeto una forma de realización caracterizada por los puntos principales siguientes, tomados juntos o separadamente :

a) la barreta está constituida de alambre metálico, de una elasticidad apreciable y provista de cubos asegurando su cooperación con el encajado del eje de la manivela ;

b) el alambre metálico está enrollado en su parte media de manera a formar por lo menos una espira de diámetro interior inferior al diámetro del saliente o espaldón;

c) la o las espiras medianas tienen un diámetro interno, igual, o casi igual al diámetro del eje de la manivela al que sirven de soporte;

d) la barreta está constituida por dos brazos iguales de alambre metálico dispuestos simétricamente y mantenidos reunidos mediante un cierto número de tirantes entre ellos uno mediano provisto de un agujero para el paso del eje.



105

La constitución de la barreta mediante un alambre de acero de gran calibre, de no importa que sección conveniente, permite obtener un precio de coste muy bajo, una resistencia a la deformación permanente que no es practicamente nunca alcanzada y contra la cual sería eventualmente posible de reaccionar templando de nuevo el resorte por deformación permanente en sentido inverso del que ha dado lugar la disminución de elasticidad. Un fin, el modo de realización empleando una o mas espiras en la parte mediana da una resistencia mayor en dicha parte.

110

e) la barreta está constituida por una hoja de resorte plano provista en su parte mediana de un agujero para el paso del eje ;

115

f) las paredes del recipiente están provistas de médios de empalme y eventualmente de fijación a los que corresponden médios combinados en cada extremidad de la barreta ;

g) los médios de empalme descansando en la pared interior del recipiente están dispuestos en la parte baja de este último.

120

La barreta hace entonces las veces de cuchillo diametral suprimiendo la necesidad de la persiana que actualmente se utiliza y presentando con respecto a esta última la ventaja de asegurar un doble cizallado por cada vuelta de manivela.

125

La invención presenta además otras características que se pondrán de manifiesto en el transcurso de la descripción que sigue, teniendo en cuenta los dibujos que se acompañan y en los cuales :

130

La figura 1, representa en perspectiva un modo de realización de un pasador para legumbres, provisto de una barreta elástica de alambre metálico conforme al invento.

La figura 2, es una vista parcial en elevación representando el eje de la manivela provisto del órgano de compresión



y la barreta de alambre metálico.

135

La figura 3, es un corte por III-III de la figura 2.

La figura 4, es una variante del dispositivo de fijación representado en perspectiva.

140

La figura 5, representa una forma de realización de un pasador para legumbres provisto de una barreta constituida por una hoja resorte.

La figura 6, representa en elevación parcial, el eje provisto del órgano de compresión y la barreta elástica.

La figura 7, es un corte por VII-VII de la figura 6.

145

La figura 8, representa en corte axial un pasador para legumbres provisto de una barreta de alambre metálico dispuesta en la parte baja del recipiente.

La figura 9, es una vista parcial en elevación del eje aguantando el órgano de compresión y la barreta elástica.

150

La figura 10, es una vista en elevación de un gancho de fijación, y

La figura 11, es un corte por XI-XI de la figura 10.

155

La descripción que sigue concierne algunos modos de realización de barretas aplicadas a los pasadores de legumbres de formas bien determinados y provistas de un órgano de compresión de una sola pala cooperando con un tamíz tronco-cónico, pero queda bien entendido que estos órganos se aplican de manera general a todos los pasadores de legumbres y aparatos similares teniendo por función prensar, exprimir, cizallar y hacer pasar los alimentos a través de un tamíz, de no importa que forma, ya sea cilíndrica, tronco-cónica ú otra, y sea cual fuere el número y forma de las palas, del elemento de compresión y la forma del tamíz empleado en combinación con éste último.

160

165

La figura 1, representa en perspectiva un pasador para



170

legumbres formado por un recipiente cilindrico 1, en cuyo eje se halla montado rotativo el eje manivela 2, terminando por una de sus extremidades en pala de compresión 4 de tipo helicoidal manteniéndose en contacto con el tamíz que constituye el fondo del recipiente, y, por la otra extremidad por el puño 3.

175

Según la forma de realización representada mas especialmente en las figuras 2 y 3, el eje 2 de la manivela está provisto de un saliente o espaldón 5 cuya altura encima del elemento de compresión es tal que sobrepasa sensiblemente el nivel superior del recipiente en posición de funcionamiento. Alrededor de este eje y encima de dicho espaldón, se halla enrollado de manera a formar por lo menos una espira 7 un trozo de alambre metálico 6 de elasticidad suficiente (acero por ejemplo) en la que uno de los brazos termina de preferencia por un bucle 8 permitiendo ejercer una presión vertical de arriba a bajo sobre el brazo correspondiente.

180

185

En la pared exterior del recipiente 1, se hallan fijos en dos puntos diametralmente opuestos y mediante no importa que procedimiento, soldados por ejemplo, dos patas terminando en forma de gancho 9 saliendo fuera del canto del recipiente y orientados en sentido contrario el uno del otro. Estos ganchos destinados a recibir los dos brazos 6 de la barreta elástica, se hallan situados debajo del nivel del espaldón 5 del eje, de manera a templar la barreta para que el órgano de compresión 4 se aplique contra el tamíz con una presión conveniente.

190

195

El desmontaje se efectúa ejerciendo una presión sobre el bucle 8 como precedentemente se indica y librando sucesivamente los dos extremidades de la barreta de los ganchos correspondientes.

En la figura 4, la barreta estando constituida de manera



200

idéntica, el medio de fijación consiste en dos ranuras 10 diametralmente opuestas situadas en la pared del recipiente y provistas cada una de ellas de preferencia de un resalto en su parte extrema superior de manera a constituir una fijación en bayoneta.

205

En la figura 5, la pared del recipiente lleva dos ganchos 14 diametralmente opuestos mientras que la barreta 11 (figura 6 y 7) está constituida por una hoja de resorte provista en su centro, de un agujero 13 permitiendo el paso del eje 2, y en cada una de sus extremidades, de un agujero 12, destinado a recibir uno de los ganchos 14 y a asegurar la fijación de la barreta.

210

La figura 8, representa en corte axial un pasador para legumbres, compuesto por un recipiente de forma tronco-cónica terminando en una pared cilíndrica con un borde interior 16, destinado a recibir el borde de igual forma de un tamíz tronco-cónico 17, provisto de un cubo 18 de longitud suficiente para asegurar el centrado del eje 2. Este último (figura 9) está desprovisto de espaldón mediana y las dos extremidades 6 del alambre metálico son idénticas; están destinadas a situarse en el interior de los ganchos 15 (figuras 10 y 11) que los sujetan. Estos dos ganchos se hallan situados, en posición de funcionamiento, debajo del engastado del eje 2, en la pala 4, constituyendo el tope sobre el que se apoya la espira 7 de la barreta.

215

220

225

En esta posición, la barreta efectúa en la materia que debe pasar, un doble cizallado por cada vuelta de manivela. Su constitución de alambre permite una limpieza fácil.

En los ejemplos precedentes, la barreta, en el caso de estar constituida de alambre, forma el elemento macho de fijación siendo el elemento hembra solidario del recipiente, mientras que en el caso de estar constituida por una hoja de



260

resorte, los elementos hembras y machos se invierten, pero queda bien entendido que estos ejemplos no son en absoluto limitativos y que el mismo resultado podría obtenerse invirtiendo las funciones en cada caso particular.

265

Hecha la descripción y aclaraciones precedentes, es preciso añadir que los detalles de realización de la idea expuesta pueden variar, sin que por ello cambie la esencia de la invención, que es la que se desprende de los párrafos que anteceden y se reivindican en la siguiente

F O R M A

270

En resumen : La Patente de Invención cuyo registro se solicita recaerá sobre las reivindicaciones siguientes :

275

1º.- Perfeccionamientos a los pasadores para legumbres provistos de una barreta transversal atravesada en su centro por el eje de la manivela y destinado a fijarse de manera amovible por sus extremidades en dos puntos diametralmente opuestos de la pared del recipiente, caracterizados por el hecho de que la barreta está constituida de materia elástica, mientras que el eje de la manivela está provisto de un saliente o espaldón destinado a cooperar con la parte mediana de la barreta y situado, en posición de funcionamiento, encima de los puntos de fijación de las extremidades de la barreta en el recipiente, de manera a mantener este bajo tensión y a aplicar elásticamente el órgano de compresión contra el tamiz.

280

285

2º.- Perfeccionamientos a los pasadores para legumbres, según la reivindicación 1, caracterizados por el hecho de que la barreta está constituida de alambre metálico de elasticidad apreciable, enrollado en los alrededores de su parte media de manera a formar por lo menos una espira de diámetro interno inferior al diámetro del saliente o espaldón.

290

3º.- Perfeccionamientos a los pasadores para legumbres, según la reivindicación 2, caracterizados por el hecho de que



295

el enrollado en forma de hélice del alambre tiene un diámetro interno igual o casi igual, al diámetro del eje de la manivela al que sirve de soporte.

300

4°.- Perfeccionamientos a los pasadores para legumbres, según las reivindicaciones 1 a 3, caracterizados por el hecho de que las paredes del recipiente están provistas de medios de empalme y eventualmente de fijación, a los que corresponden medios combinados en cada extremidad de la barreta.

305

5°.- Perfeccionamientos a los pasadores para legumbres; según la reivindicación 4, caracterizados por el hecho de que los medios de empalme descansando en la pared interior del recipiente están dispuestos en la parte baja de este último.

310

6°.- Perfeccionamientos a los pasadores para legumbres, según la reivindicación 4, caracterizados por el hecho de que estando la barreta constituida por un alambre metálico enrollado alrededor del eje de la manivela y terminando de preferencia por uno de sus extremos en un bucle, la pared del recipiente está provista de dos ganchos orientados en sentido inverso y destinados a fijar la barreta.

315

7°.- Perfeccionamientos a los pasadores para legumbres, según la reivindicación 4, caracterizados por el hecho de que en la pared del recipiente se hallan dos ranuras diametralmente opuestas, formando una fijación en bayoneta.

320

8°.- Perfeccionamientos a los pasadores para legumbres, según la reivindicación 4, caracterizados por el hecho de que, en la pared interna del recipiente se hallan dos ganchos de fijación situados debajo del engastado superior del órgano de compresión que constituye el espaldón o saliente de la barreta.

9°.- Se reivindica por último como objeto sobre el que ha de recaer la Patente de Invención que se solicita "PERFECCIONAMIENTOS A LOS PASADORES PARA LEGUMBRES".



325

Todo conforme queda descrito en la presente Memoria que consta de once hojas escritas a máquina por una sola cara y dibujos que se acompañan.

Madrid, 11 de agosto de 1949

ALONSO UNGRIA

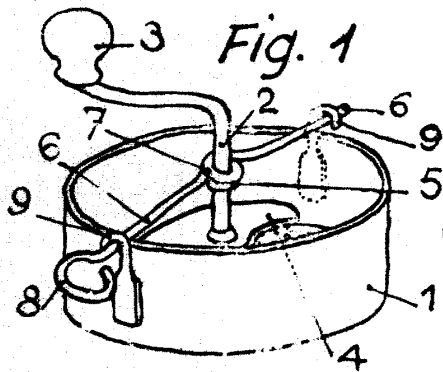


Fig. 1

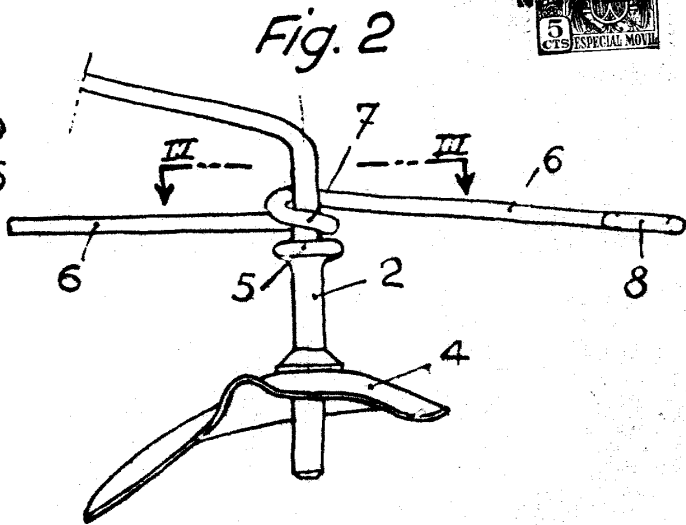


Fig. 2

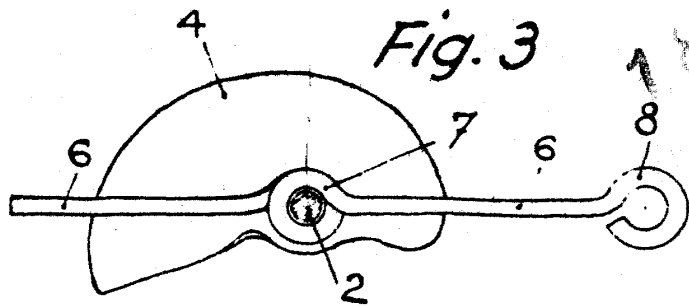


Fig. 3

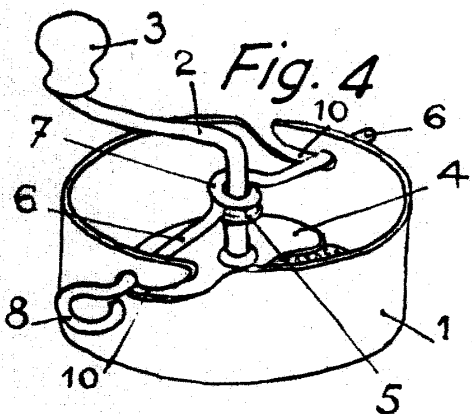


Fig. 4

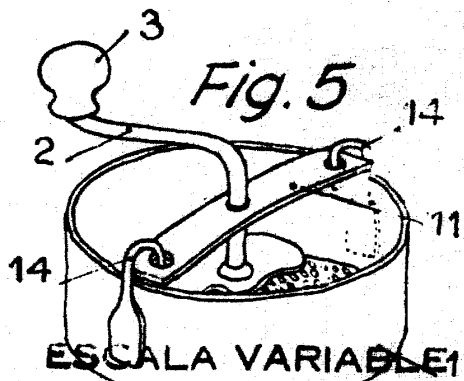


Fig. 5

ESCALA VARIABLE I
 MADRID, 11 DE agosto DE 1949
 ALFONSO URRUTIA

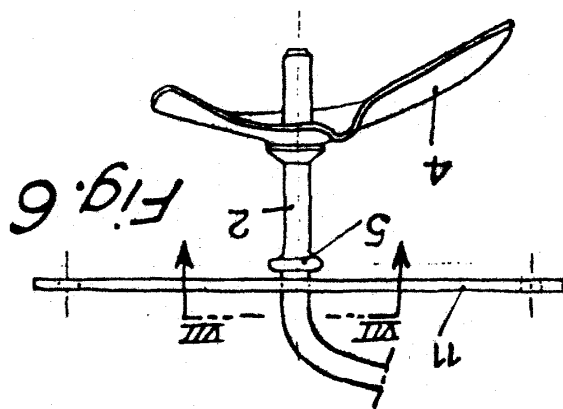


Fig. 6

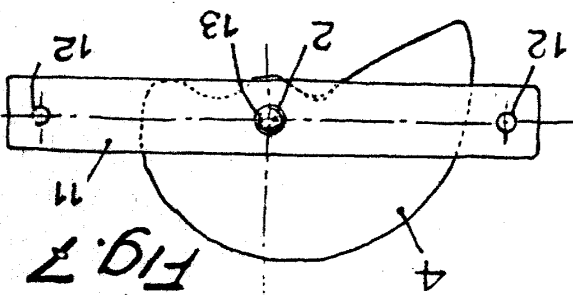


Fig. 7

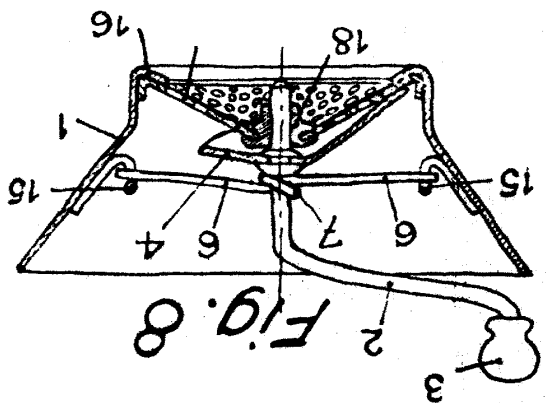


Fig. 8

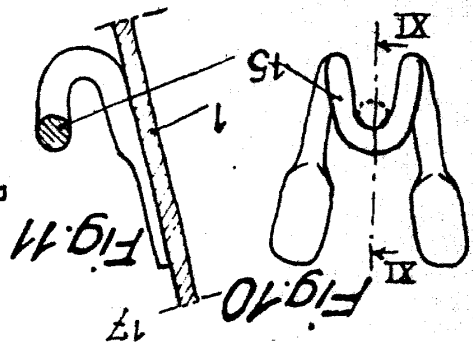


Fig. 11

Fig. 10

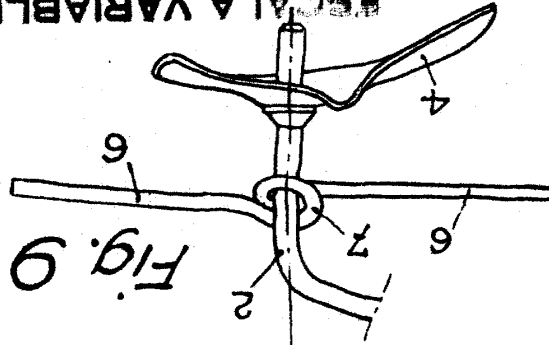


Fig. 9

ESCALA VARIABLE

MADRID, 11 DE AGOSTO DE 1949

MURONSA BREVETA



1849